

DYMO[®]



- S Snabbreferensguide
- N Hurtigreferanse
- DK Kvikvejledning
- FIN Pikaopas

LabelManager[®]

280

Upphovsrätt

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Med ensamrätt.

Ingen del av detta dokument eller denna programvara får reproduceras eller överföras i någon form eller på något sätt, ej heller översätts till annat språk, utan förekommande skriftligt godkännande från Newell Rubbermaid Europe LLC.

Varumärken

DYMO, DYMO Label och LabelManager är registrerade varumärken i USA och andra länder. Alla andra varumärken är respektive innehavares egendom.

Copyright

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Alle rettigheder forbeholdt.

Ingen deler af dette dokumentet eller programvaren må reproduceres eller overføres på noe vis, eller oversettes til et annet språk, uten forutgående skriftlig tillatelse fra Newell Rubbermaid Europe LLC.

Varemerker

DYMO, DYMO Label og LabelManager er registrerte varemerker i USA og andre land. Alle andre varemerker tilhører de respektive eierne.

Copyright

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Alle rettigheder forbeholdt.

Ingen dele af dette dokument eller programmet må ikke gengives eller overdrages i nogen form eller på nogen som helst måde eller oversættes til et andet sprog uden foregående skriftligt samtykke fra Newell Rubbermaid Europe LLC.

Varemærker

DYMO, DYMO Label og LabelManager er registrerede varemærker i USA og andre lande. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

Tekijänoikeustiedot

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC Kaikki oikeudet pidätetään.

Mitään tämän asiakirjan tai ohjelmiston osaa ei saa kopioida tai välittää millään tavalla missään muodossa tai kääntää toiselle kielelle ilman Newell Rubbermaid Europe LLC:n etukäteen antamaa lupaa.

Tavaramerkit

DYMO, DYMO Label ja LabelManager ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

The logo for Dymo, featuring the word "DYMO" in a bold, italicized, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the upper right. The logo is white and set against a dark gray rectangular background.

● S	Snabbreferensguide	1
● N	Hurtigreferanse	11
● DK	Kvikvejledning	21
● FIN	Pikaopas.	31

Snabbreferensguide

Den här guiden beskriver några av funktionerna i etikettskrivaren DYMO® LabelManager™ 280. Läs följande avsnitt för information om att använda etikettskrivaren.

- **Registrera din etikettskrivare**
- **Ansluta strömmen**
- **Sätta i etikettkassetten**
- **Lära känna etikettskrivaren**
- **Installera DYMO Label Software**
- **Ansluta etikettskrivaren till en dator**
- **Använda programmet DYMO Label**



Om du vill ha komplett information om hur du använder etikettskrivaren kan du hämta den kompletta bruksanvisningen för *LabelManager 280* på www.dymo.com.

Registrera din etikettskrivare

Gå till www.dymo.com/register för att registrera din etikettskrivare online. Under registreringsprocessen behöver du serienumret som finns på insidan av etikettskrivarens bakre hölje.

När du registrerar din etikettskrivare får du följande fördelar:

- Ett extra års garanti
- Meddelande via e-post när uppgraderingar blir tillgängliga
- Specialerbjudanden och information om nya produkter

Ansluta strömmen

Etikettskrivaren får ström från en uppladdningsbar litiumjonbatterienhet.


Sätta i batterierna

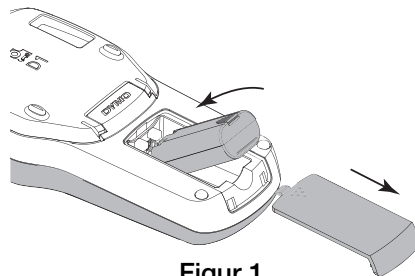
Den batterienhet som medföljer etikettskrivaren levereras delvis uppladdad.

 Kontrollera att laddaren inte är ansluten innan litiumjonbatteriet hanteras.

Så här sätter du i batterierna

- 1 Skjut luckan till batterifacket i riktning bort från etikettskrivaren. Se Figur 1.
- 2 Sätt in batteriet i batterifacket så som visas i Figur 1.
- 3 Sätt tillbaka batteriluckan.

 Glöm inte att läsa säkerhetsanvisningarna för litiumjon som du hittar på sidan 8.



Figur 1

Urtagning av batteriet

Ta ur batterienheten om etikettskrivaren inte ska användas under en längre tid.

 Kontrollera att laddaren inte är ansluten innan litiumjonbatteriet hanteras.

Så här plockar du ur batteriet

- 1 Lossa laddaren från uttaget.
- 2 Skjut luckan till batterifacket i riktning bort från etikettskrivaren. Se Figur 1.
- 3 Plocka ut batteriet ur batterifacket.

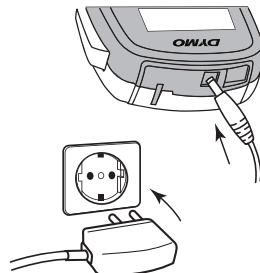
 Glöm inte att läsa säkerhetsanvisningarna för litiumjon som du hittar på sidan 8.

Laddning av batteriet

En laddningsadapter medföljer etikettskrivaren för uppladdning av batterienheten. Det tar ungefär tre timmar att ladda batterienheten, men du kan börja använda etikettskrivaren efter att ha laddat den i ungefär tio minuter.




Laddningsadaptorn används endast för att ladda batterienheten. Laddningsadaptorn kan inte användas för att ge ström till etikettskrivaren.



Figur 2

Så här laddar du batteriet

- 1 Anslut laddningsadaptorn till strömuttaget högst upp på etikettskrivaren. Se Figur 2.
- 2 Koppla in laddarens andra ände i ett vägguttag.

 Glöm inte att läsa säkerhetsanvisningarna för litiumjon som du hittar på sidan 8.

Sätta i etikettkassetten

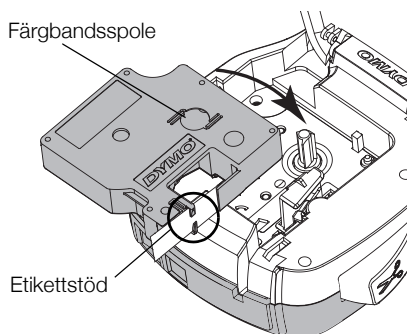
Din etikettskrivare använder DYMO D1-etikettkassetter.

Så här sätter du i etikettkassetten

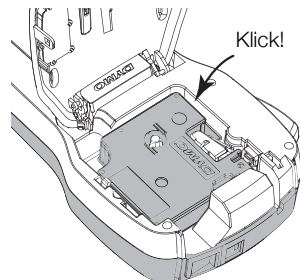
- 1 Öppna etikettfacket genom att lyfta upp etikettskrivarens bakre lucka.
- 2 Kontrollera att etikettbandet och färgbandet är spända över kassetttöppningen och att etikettbandet löper mellan de två etikettstöden. Se Figur 3.

Om färgbandet behöver spännas vrider du färgbandspolen medurs.

- 3 Sätt in kassetten med etiketten utåt och placerad mellan etikettstöden. Se Figur 3.
- 4 Tryck kassetten på plats ordentligt. Se Figur 4.
- 5 Stäng den bakre luckan.



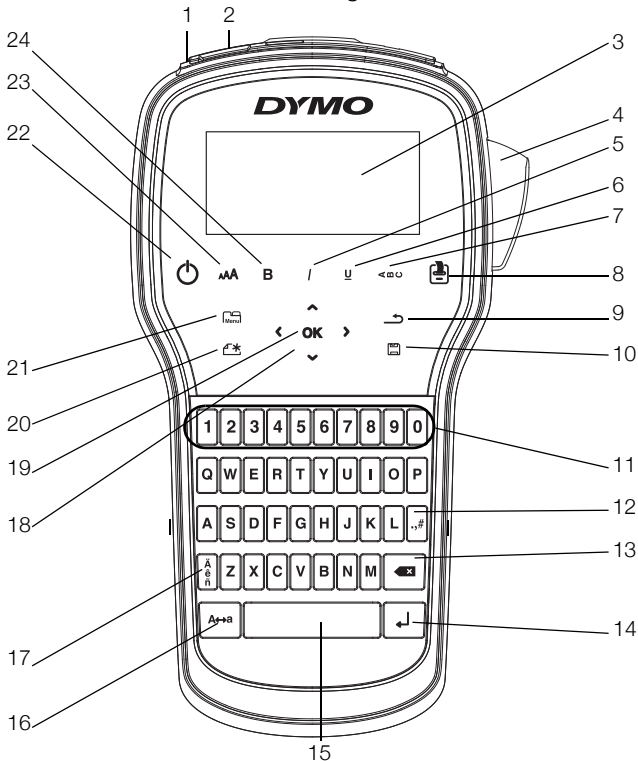
Figur 3



Figur 4

Lära känna etikettskrivaren



Bekanta dig med funktionerna som visas i Figur 5.



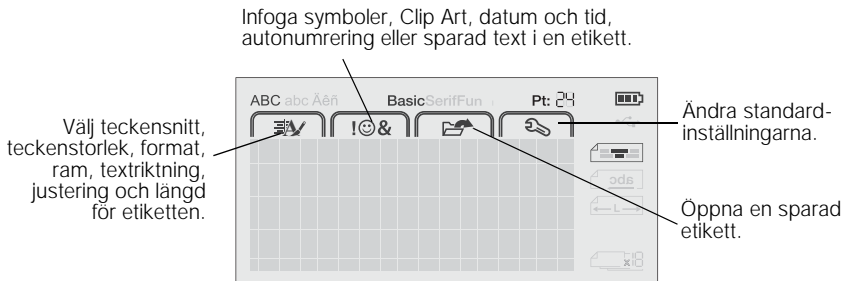
Figur 5

- | | | |
|--------------------------|------------------------------|----------------------------|
| 1 USB-port | 9 Baksida | 17 Accenttecken |
| 2 Strömingång | 10 Spara/öppna | 18 Navigation |
| 3 LCD-skärm | 11 Sifferknappar | 19 OK |
| 4 Kniv | 12 Symboler | 20 Ny etikett/Rensa |
| 5 Kursiv | 13 Backsteg | 21 Meny |
| 6 Understruken | 14 Retur | 22 På/av |
| 7 Vertikal text | 15 Mellanslagstangent | 23 Teckenstorlek |
| 8 Skriv ut/kopior | 16 Skiftläge | 24 Fet |

Snabbtipps

- Du kan skriva ut flera kopior genom att hålla  intryckt i flera sekunder.
- Du kan öppna sparade etiketter genom att hålla  intryckt i flera sekunder.

Tryck på  för att visa flikarna Format, Infoga, Öppna och Inställningar.



Använda etikettskrivaren tillsammans med din dator

Din etikettskrivare kan användas som en fristående etikettskrivare eller så kan du skriva ut etiketter direkt från datorn med den senaste versionen av DYMO Label™.

Installera DYMO Label Software

Anslut inte etikettskrivaren till datorn förrän programvaran har installerats.

Så här installerar du programvaran på ett Windows®-system

- 1 Stäng alla öppna Microsoft® Office-program.
- 2 Ladda ner den senaste versionen av DYMO Label-programmet under avsnittet Support på DYMO:s webbplats www.dymo.com.
- 3 Dubbelklicka på installationsprogrammets ikon.
Efter några sekunder visas installationsskärmen.
- 4 Klicka på **Installera** och följ installationsprogrammets anvisningar.

Så här installerar du programvaran på ett Mac OS®-system

- 1 Ladda ner den senaste versionen av DYMO Label-programmet under avsnittet Support på DYMO:s webbplats www.dymo.com.
- 2 Dubbelklicka på installationsprogrammets symbol och följ anvisningarna på skärmen.


Ansluta etikettskrivaren till en dator

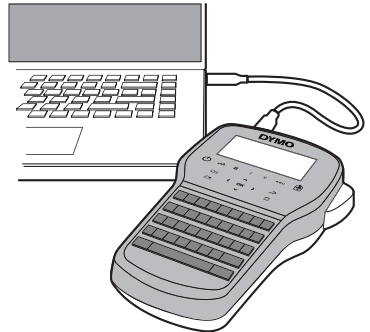
Etikettskrivaren kan anslutas till en dator med USB-kontakten högst upp på etikettskrivaren.



Anslut inte etikettskrivaren till datorn förrän programvaran har installerats.

Så här ansluter du etikettskrivaren till en dator

- 1 Sätt in USB-kabeln i USB-porten högst upp på etikettskrivaren. Se Figur 6.
- 2 Sätt in den andra änden av USB-kabeln i en ledig USB-port på datorn.
- 3 Om så behövs startar du etikettskrivaren genom att trycka på .



Figur 6

Använda programmet DYMO Label

Följande illustration visar några av huvudfunktionerna i programmet DYMO Label.

The screenshot shows the DYMO Label software interface. On the left, there is a sidebar with tabs for 'Etiketter', 'Infoga', and 'Adressbok'. The 'Etiketter' tab is active, showing a list of label types with dimensions: '5 mm (1/4 tum)', '9 mm (3/8 tum)', and '12 mm (1/2 tum)'. Below this is a section for 'Sparade etiketter' and 'Senast utskrivna etiketter'. The main workspace on the right shows a preview of a label with the text 'DYMO' and a ruler. At the bottom right, there is a 'Skriv ut' button and a dropdown menu for 'Antal kopior' set to 1. A printer icon is also visible.

Välj en typ av etikett visuellt och använd layouter.

Använd en layout på en etikett.

Ta en skärmdump och infoga den på etiketten.

Infoga text, adresser, bilder, former, linjer, streckkoder, datum och räknare.

Lagra favoritadresser eller andra data i adressboken och infoga data automatiskt på etiketten.

Välj en etikettskrivare för utskrift av etiketterna.

Skriv ut en etikett.

Så här skriver du ut den första etiketten

- 1 Klicka en gång på etiketten i redigeringsområdet och skriv in en text.
- 2 Klicka på **Skriv ut** så skrivs etiketten ut.
- 3 Tryck på knivknappen på etikettskrivaren så skärs etiketten ut.

Försiktighetsåtgärder för det laddningsbara litiumjonbatteriet

Felaktig hantering av det laddningsbara litiumjonbatteriet kan orsaka läckage, värmeutveckling, rök, explosion eller eldsvåda. Detta kan medföra försämrad effekt eller haveri. Det kan också skada den skydds-enhet som finns installerad i batteriet. Det kan i sin tur skada utrustningen eller dess användare. Följ noggrant nedanstående anvisningar.

Under laddning av batteriet

Fara

- Använd avsedda laddare vid laddning av batteriet och följ de angivna villkoren.
- Anslut inte direkt till ett eluttag eller cigarettändaruttag.
- Använd eller förvara inte batteriet i närheten av eld eller inuti en bil där temperaturen kan överstiga 60°C.

Varning

- Avsluta laddningen av batteriet om den inte slutförts inom den angivna tidsperioden.

Varning

- Läs detta dokument noga innan du laddar batteriet.
- Ladda det inte på en plats som genererar statisk elektricitet.
- Batterienheten kan endast laddas inom ett temperaturintervall av 0°C~45°C.

När batteriet laddas ur

Fara

- Använd bara batteriet i den specificerade utrustningen.
- Använd eller förvara inte batteriet i närheten av eld eller i en bil där temperaturen kan överstiga 60°C.

Varning

- Ladda det inte på en plats som genererar statisk elektricitet.
- Batterienheten kan endast användas inom ett temperaturintervall av -20°C~60°C.

2 års garanti för din DYMO-produkt

Din elektroniska DYMO-produkt säljs med 2 års garanti från inköpsdatum och omfattar felaktigheter i material och funktion. DYMO reparerar eller byter ut maskinen kostnadsfritt under följande villkor:

- 1 Maskiner som returneras i enlighet med denna garanti måste medföljas av en felbeskrivning tillsammans med en kopia av maskinens inköpsbevis och fullständig kontakt- och leveransinformation: namn, telefon, fullständig adress - gata, husnummer, postnummer, stad, land.
- 2 Maskiner som returneras till DYMO måste vara riktigt förpackade. DYMO är inte ansvarig för varor som kommer bort eller skadas under transport från kunden.
- 3 Maskiner måste ha använts helt i enlighet med medföljande drifts-instruktioner. DYMO tar inget ansvar för fel som uppstått på grund av olycka, felaktig användning, ändring eller vanskötsel.
- 4 DYMO tar inget ansvar för följdverkningar, skada eller utgifter av något slag som orsakats av att maskinerna, tillbehören eller användningen av dem utom att ansvar för dödsfall eller kroppsskada orsakad av sådana produkter inte är uteslutet.
- 5 DYMO-skrivarna är endast avsedda för användning med etiketter från DYMO. Denna garanti täcker inte något fel eller någon skada som orsakats på grund av användning av etiketter från tredje part.
- 6 Den här garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument.

Registrera nu för att erhålla 2+1 års garanti!

Registrera din nya produkt från DYMO och få 1 års extra garanti. Som registrerad användare får du också:

- Teknisk support från experter
- Användbara tips och knep om produktens användning
- Specialerbjudanden och information om nya produkter

Registrera dig idag så skickar vi dig den förlängda garantin för din produkt. Gå in på www.dymo.com/register

Vad ska jag göra om det blir fel på maskinen?

DYMO erbjuder följande servicealternativ:

- **DYMO's webbplats:** I de flesta situationer får du rätt hjälp genom att besöka www.dymo.com. Klicka på "Support " och du får information om din DYMO-produkt, till exempel Vanliga frågor (FAQ-Frequently Asked Questions) och lösningar på kända problem. Mer information finns också i handboken.
- **DYMO Helpdesk:** Du kan också kontakta DYMO Helpdesk där en operatör hjälper dig att avgöra problemets rätta natur och kan ge dig råd om vad du sedan ska göra:
S +46 (0)8 5936 6312 Intl +44 203 564 8356
- **Reparationservice:** Om det är något fel på apparaten kan du registrera den på www.dymoservice.com, där du får instruktioner om hur du skickar in den till oss för reparation.

Hurtigreferanse

Denne bruksanvisningen beskriver noen av funksjonene for merkemaskinen DYMO® LabelManager™ 280. Les følgende kapitler for informasjon om bruk av merkemaskinen.

- **Registrere merkemaskinen**
- **Koble til strøm**
- **Sette i etikettkassetten**
- **Bli kjent med merkemaskinen**
- **Installerer programvaren DYMO Label.**
- **Koble merkemaskinen til datamaskinen**
- **Bruke DYMO Label-programvaren**



For fullstendig informasjon om merkemaskinen, kan du laste ned den fullstendige bruksanvisningen for *LabelManager 280* på **www.dymo.com**.

Registrere merkemaskinen

Besøk **www.dymo.com/register** for å registrere merkemaskinen din online. Under registreringsprosessen trenger du serienummeret som er plassert på innsiden av det bakre dekselet på merkemaskinen.

Registrering av merkemaskinen gir disse fordelene:

- Ett ytterligere garantiår
- Melding om programvareoppgraderinger via e-post
- Spesialtilbud og nye produktmeldinger

Koble til strøm

Merkemaskinen får strøm fra en oppladbar litium-ion (Li-ion) batteripakke.

Sette i batteriet

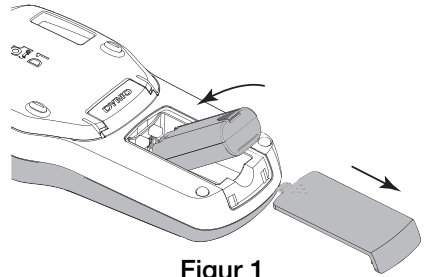
Batteripakken som fulgte med merkemaskinen din leveres delvis oppladet.

 Sjekk at ladeadapteren er frakoblet før du håndterer Li-ion batteripakken.

Sette i batteriet

- 1 Skyv dekslet på batterirommet bort fra merkemaskinen. Se Figur 1.
- 2 Sett inn batteriet i batterirommet som vist på Figur 1.
- 3 Sett på batteridekslet.

 Les sikkerhetsreglene for Li-ion på side 18.



Figur 1

Ta ut batteriet

Ta ut batteripakken hvis merkemaskinen ikke skal brukes over en lengre periode.

 Sjekk at ladeadapteren er frakoblet før du håndterer Li-ion batteripakken.

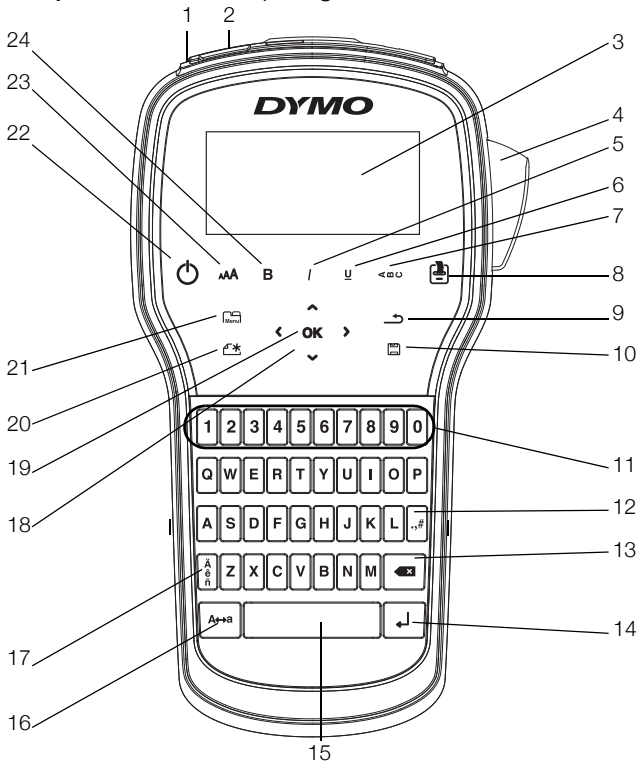
Slik tar du ut batteriet

- 1 Koble fra ladeadapteren.
- 2 Skyv dekslet på batterirommet bort fra merkemaskinen. Se i Figur 1.
- 3 Ta batteriet ut fra batterirommet.

 Les sikkerhetsreglene for Li-ion på side 18.

Bli kjent med merkemaskinen



Bli kjent med funksjonene som vises på Figur 5.



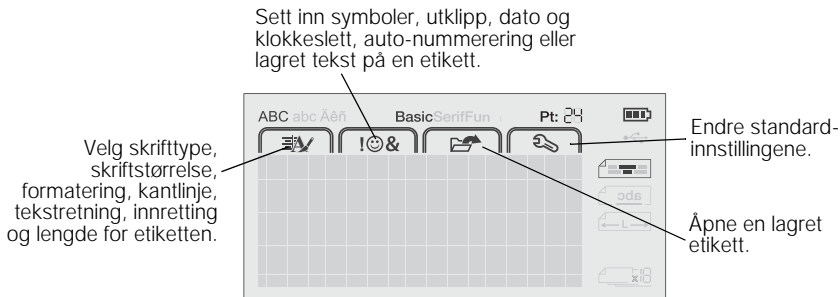
Figur 5

- | | | |
|--------------------------|----------------------|----------------------------|
| 1 USB-port | 9 Tilbake | 17 Tegn med aksent |
| 2 Strøport | 10 Lagre/åpne | 18 Navigering |
| 3 LCD-display | 11 Taltaster | 19 OK |
| 4 Kutter | 12 Symboler | 20 Ny etikett/Fjern |
| 5 Kursiv | 13 Tilbake | 21 Meny |
| 6 Understreking | 14 Retur | 22 På/Av |
| 7 Vertikal tekst | 15 Mellomrom | 23 Tekststørrelse |
| 8 Utskrift/kopier | 16 Caps | 24 Fet |

Hurtigtips

- Trykk på og hold  inne i flere sekunder for å skrive ut flere kopier.
- Trykk på og hold  inne i flere sekunder for å åpne lagrede etiketter.

-tasten viser kategoriene Format, Sett inn, Åpne og innstillinger.



Bruke merkemaskinen med PC-en

Merkemaskinen kan brukes som en frittstående etikettskriver eller du kan skrive ut etiketter direkte fra PC-en med den siste versjonen av DYMO Label™-programvaren.

Installerer programvaren DYMO Label.

Ikke koble merkemaskinen til datamaskinen før etter at programvareinstallasjonen er fullført.

Installere programvaren på et Windows®-system

- 1 Lukke alle åpne Microsoft® Office-programmer.
- 2 Last ned siste versjon av programvaren DYMO Label fra DYMOs nettsted på www.dymo.com.
- 3 Dobbeltklikk på installasjonsikonet.
Etter et par sekunder vil installasjonsvinduet komme fram.
- 4 Klikk på **Installer** og følg instruksjonene i installasjonsprogrammet.

Installere programvaren på et Mac OS®-system

- 1 Last ned siste versjon av programvaren DYMO Label fra DYMOs nettsted på www.dymo.com.
- 2 Dobbeltklikk på installasjonsikonet og følg instruksjonene på skjermen.


Koble merkemaskinen til datamaskinen

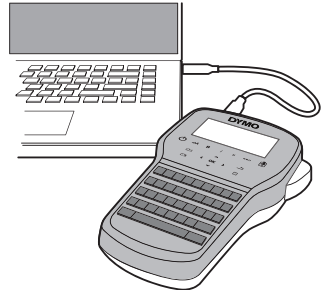
Merkemaskinen kobles til PC-en via USB-kontakten øverst på merkemaskinen.



Ikke koble merkemaskinen til datamaskinen før etter at programvareinstallasjonen er fullført.

Koble merkemaskinen til PC-en

- 1 Koble til USB-kabelen i USB-porten øverst på merkemaskinen. Se Figur 6.
- 2 Koble den andre enden av USB-kabelen til i en tilgjengelig USB-port på PC-en.
- 3 Trykk, om nødvendig, på  for å slå på merkemaskinen.



Figur 6

Bruke DYMO Label-programvaren

Følgende figur viser noen av funksjonene som er tilgjengelige i programmet DYMO Label.

The screenshot shows the DYMO Label software interface. On the left, there is a sidebar with tabs for 'Etiketter', 'Sett inn', and 'Adressebok'. The 'Etiketter' tab is active, showing a list of label types: '6 mm (1/4 tomme)', '9 mm (3/8 tomme)', and '12 mm (1/2 tomme)'. The '12 mm (1/2 tomme)' option is selected. Below this, there is a section for 'Etiketttyper' with a list of 'Lagrede etiketter' and 'Nylig utskrevne etiketter'. The main workspace shows a preview of a label with the text 'DYMO' and a ruler. At the bottom, there is a 'Skriv ut' button and a dropdown menu for 'LabelManager 280'. Annotations with arrows point to various parts of the interface:

- 'Velg etiketttypen visuelt og bruk oppsett.' points to the label type selection area.
- 'Sett inn tekst, adresser, bilder, fasonger, linjer, strekkoder, datoer og tellere.' points to the 'Sett inn' tab.
- 'Lagre favorittadresser eller andre data i adresseboken. Sett automatisk inn dataene på etiketten.' points to the 'Adressebok' tab.
- 'Bruke et oppsett på en etikett.' points to the 'Nylige oppsett' button.
- 'Hent et bilde fra en del av skjermen og sett det inn på etiketten.' points to the 'Ingen' button.
- 'Velg en merkemaskin å skrive ut etikettene på.' points to the 'LabelManager 280' dropdown.
- 'Skriv ut en etikett.' points to the 'Skriv ut' button.

Skrive ut den første etiketten

- 1 Klikk én gang på etiketten i Rediger-feltet og skriv inn tekst.
- 2 Klikk **Skriv ut** for å skrive ut etiketten.
- 3 Trykk på kutterknappen på merkemaskinen for å kutte etiketten.

Sikkerhetsregler for oppladbar litiumion-batteripakke

Feil håndtering av litiumion-batterier kan føre til lekkasje, varme, røyk, eksplosjon eller brann. Dette kan redusere ytelsen eller forårsake funksjonssvikt. Det kan også ødelegge verneinnretningen i batteripakken. Dette kan skade utstyr eller brukere. Følg anvisningene nedenfor nøye.

Mens batteriet lades



-
- Ved opplading av batteriet, må du bruke dedikerte ladere og følge anvisningene som gis.
 - Ikke koble direkte til et elektrisk strømuttak eller en lader til et lighteruttak i bil.
 - Ikke bruk eller lagre batteriet i nærheten av brann eller i en bil hvor temperaturen kan bli mer enn 60 °C.
-



-
- Stans opplading av batteriet hvis ikke oppladingen er ferdig innen den angitte tiden.
-



-
- Les dette dokumentet nøye før du lader batteriet.
 - Ikke lad batteriet på et sted som genererer statisk elektrisitet.
 - Batteriet kan kun lades innenfor temperaturområdet 0 °C til 45 °C.
-

Ved utlading av batteriet



-
- Bruk kun batteriet i det utstyret som er spesifisert.
 - Ikke bruk eller lagre batteriet i nærheten av brann eller i en bil hvor temperaturen kan bli høyere enn 60 °C.
-



-
- Ikke lad batteriet på et sted som genererer statisk elektrisitet.
 - Batteriet kan kun brukes innenfor temperaturområdet 0 °C til 45 °C.
-

2 års garanti på ditt DYMO produkt

Ditt nye elektroniske DYMO produkt leveres med 2 års garanti, gjeldende fra kjøpsdato, mot material- eller funksjonsfeil. DYMO vil reparere eller erstatte maskinen din omkostningsfritt for deg på følgende betingelser:

- 1 Med maskiner som leveres inn i henhold til denne garanti, må det følge med en beskrivelse av feilen sammen med kopi av kjøpsbevis for maskinen, samt ditt navn, tlf.nr.og postadresse (gateadresse, postnr. og poststed og land).
- 2 Maskiner som returneres til DYMO må være tilstrekkelig emballert. DYMO er uten ansvar for skader påført maskinen under transport fra forbruker.
- 3 Maskinene må være brukt helt i overensstemmelse med de tilhørende brukerveiledninger. DYMO er uten ansvar for skader forårsaket av uhell, misbruk, tekniske inngrep eller vanskjøtsel.
- 4 DYMO er uten ansvar for tap, skader eller utgifter av noen art som skyldes maskinene eller maskintilbehør, eller bruk av disse.
- 5 DYMO merkemaskiner er konstruert kun for bruk med DYMO-etiketter. Denne garantien dekker ikke funksjonsfeil eller skader forårsaket ved bruk av tredjepartsetiketter.
- 6 Dine rettigheter i henhold til norsk lov er overordnet disse garanti-bestemmelser.

Registrer deg nå, og få 2+1 års garanti!

Registrer ditt nye DYMO-produkt og få 1 års ekstra garanti. Som registrert bruker får du også:

- Teknisk støtte fra eksperter
- Nyttige tips og ideer for bruk av produktet
- Spesialtilbud og nye produktannonseringer

Registrer deg i dag, så vil du snart motta produktets utvidede garantisertifikat. Gå til www.dymo.com/register

Hva gjør du hvis maskinen ikke fungerer?

DYMO kan tilby følgende muligheter for support:

- **DYMO's Websider:** I de fleste tilfeller vil et besøk på www.dymo.com løse problemet ditt. Klikk på "Support " og du vil finne informasjon om ditt DYMO produkt, som "Frequently Asked Questions" og løsninger på kjente problemer. Brukerveiledningen vil også gi deg god informasjon.
- **DYMO Call Center:** Du kan også ta kontakt med vårt supportsenter, der en kundebehandler vil hjelpe deg med å fastslå problemets art, og bistå deg med hva du gjør videre.

N +47 22 31 09 22

Intl +44 203 564 8356

- **Reparasjonsservice:** I tilfellet av feil på maskinen kan du registrere dette på www.dymoservice.com, hvor du vil få veiledning om hvordan den skal sendes til oss for reparasjon.

Kvikvejledning

I denne vejledning beskrives nogle af din DYMO® LabelManager™ 280 etiket printers egenskaber. Læs de efterfølgende afsnit for at finde ud af, hvordan du bruger din etiket printer.

- **Registrering af din etiketprinter**
- **Tilslutning af strøm**
- **Indsætning af etiketkassette**
- **Lær din etiketprinter at kende**
- **Installation af programmet DYMO Label**
- **Sådan slutes etiketprinterens til din computer**
- **Sådan bruges programmet DYMO Label**



Hvis du vil have fuldstændige oplysninger om, hvordan du bruger din etiket printer, kan du hente den fulde *LabelManager 280 brugervejledning* på www.dymo.com.

Registrering af din etiketprinter

Besøg www.dymo.com/register for at registrere din etiketprinter på nettet. Ved registreringen skal du bruge serienummeret, der findes på indersiden af etiketprinterens bagdæksel.

Hvis du registrerer din etiketprinter, får du følgende fordele:

- Et ekstra års garanti
- Besked om softwareopgraderinger per email
- Særtilbud og bekendtgørelser om nye produkter

Tilslutning af strøm

Etiketprinteren forsynes med strøm af et genopladeligt lithium-ion (Li-ion) batteri.

Indsætning af batteriet

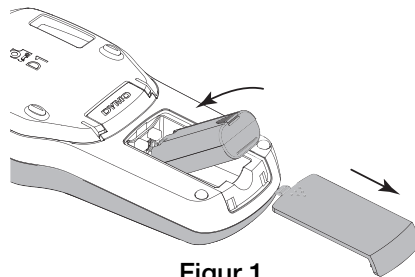
Batteriet, der følger med din etiketprinter er delvist opladet.

 Sørg for at opladeren ikke er tilsluttet inden du håndterer Li-ion batteriet.

Sådan sættes batteriet i

- 1 Skub batteridækslet væk fra etiketprinterens. Se Figur 1.
- 2 Sæt batteriet i batteriholderen som vist i Figur 1.
- 3 Sæt batteridækslet på igen.

 Sørg for at læse om sikkerhedsforanstaltninger for Li-ion batterier på "Sikkerhedsforanstaltninger for Lithium-ion batteriet." på side 28.



Figur 1

Udtagning af batteriet

Tag batteriet ud af etiketprinterens, hvis den ikke skal bruges i et længere tidsrum.

 Sørg for at opladeren ikke er tilsluttet inden du håndterer Li-ion batteriet.


Sådan tages batteriet ud

- 1 Tag opladeren ud af stikket.
- 2 Skub batteridækslet væk fra etiket printerens. Se Figur 1.
- 3 Tag batteriet ud af batteriholderen.

 Sørg for at læse om sikkerhedsforanstaltninger for Li-ion batterier på side 28.


Opladning af batteriet

Der medfølger en oplader til at lade batterierne op med. Det tager omkring tre timer at lade batteriet op, men etiketprinterens kan allerede bruges når den har været til opladning i omkring 10 minutter.

 Opladeren kan kun bruges til at lade batteriet op. Den kan ikke bruges som strømforsyning til etiket printerens.

Sådan lades batteriet op

- 1 Sæt opladeren i strømticket oven på etiket printerens. Se Figur 2.
- 2 Sæt den anden ende af opladeren i en stikkontakt.

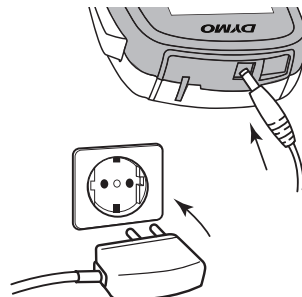
 Sørg for at læse om sikkerhedsforanstaltninger for Li-ion batterier på side 28.

Indsætning af etiketkassette

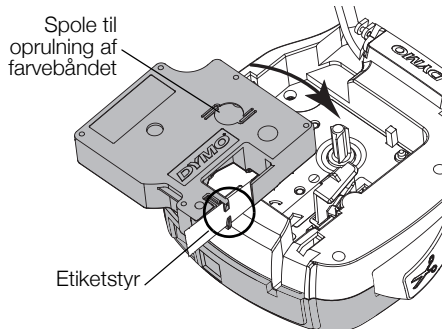
Du skal bruge DYMO D1 etiketkassetter til din etiketprinter.

Sådan sættes etiketkassetten i

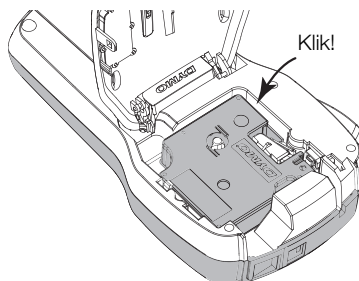
- 1 Løft bagdækslet af etiketprinterens for at åbne etiketholderen.
- 2 Sørg for, at båndet er spændt godt op på tværs af kassettsens udgang, og at båndet passerer mellem etiket styrene. Se Figur 3. Drej om nødvendigt oprulningsspølen med uret for at spænde båndet.
- 3 Sæt kassetten i. Etiketten skal vende udad og befinde sig mellem etiketstyrene. Se Figur 3.
- 4 Tryk godt til indtil kassetten falder i hak. Se Figur 4.
- 5 Luk bagdækslet.



Figur 2



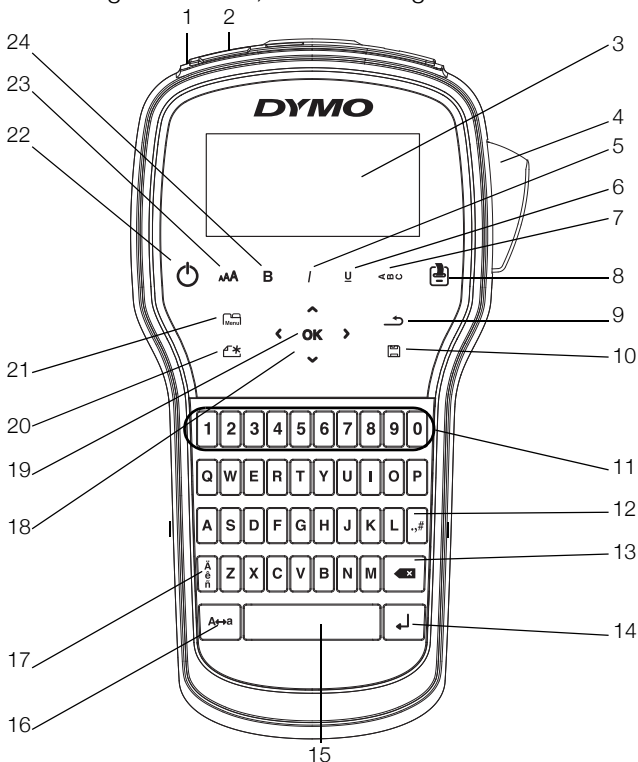
Figur 3



Figur 4

Lær din etiketprinter at kende



Gør dig bekendt med egenskaberne, der vises i Figur 5.



Figur 5

- | | | |
|-------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1 USB-port | 9 Bagside | 17 Accenttegn |
| 2 Strømskik | 10 Gem/Åbn | 18 Navigation |
| 3 LCD-skærm | 11 Numeriske taster | 19 OK |
| 4 Kniv | 12 ymboler | 20 Ny etiket/Ryd |
| 5 Kursiv | 13 Tilbage | 21 Menu |
| 6 Understreg | 14 Retur | 22 Til/Fra |
| 7 Lodret tekst | 15 Mellemrumstast | 23 Tekststørrelse |
| 8 Udskriv/Kopier | 16 Store bogstaver | 24 Fed |

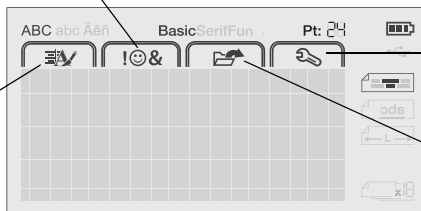
Hurtige tips

- For at udskrive flere kopier, skal du trykke på  og holde den i nogle sekunder.
- For at åbne gemte etiketter, skal du trykke på  og holde den i nogle sekunder.

Hvis du trykker på , vises fanerne Format, Indsæt, Åbn og Indstillinger.

Du kan indføje symboler, clipart, dato og klokkeslet, automatisk nummerering eller gemt tekst i en etiket.

Du kan vælge din etiketskrifttype, skriftstørrelse, formatering, kanter, tekstretning, justering og længde.



Du kan lave om på standardindstillingerne.

Du kan åbne en gemt etiket.

Sådan bruges etiketprinteren med din computer

Din etiketprinter kan enten bruges alene, eller du kan bruge den til at udskrive etiketter direkte fra din computer med den seneste udgave af programmet DYMO Label™.

Installation af programmet DYMO Label

Lad være med at tilslutte etiketprinteren til din computer indtil installationen af programmet er afsluttet.

Sådan installeres programmet på et system med Windows®


- 1 Luk alle Microsoft® programmer.
- 2 Hent den nyeste udgave af programmet DYMO Label på DYMOs websted på www.dymo.com.
- 3 Dobbeltklik på ikonet Installer.
Efter få sekunder vises installationsskærmen.
- 4 Klik på **Install** og følg instruktionerne i installationsprogrammet.

Sådan installeres programmet på et system med Mac OS®


- 1 Hent den nyeste udgave af programmet DYMO Label på DYMOs websted på www.dymo.com.
- 2 Dobbeltklik på ikonet Installer og følg instruktionerne på skærmen.

Sådan sluttes etiketprinter til din computer

Forbindelsen mellem din computer og etiketprinter oprettes via USB-stikket øverst på etiket printer.

 Lad være med at tilslutte etiketprinter til din computer indtil installationen af programmet er afsluttet.

Tilslutning af etiketprinter til din computer

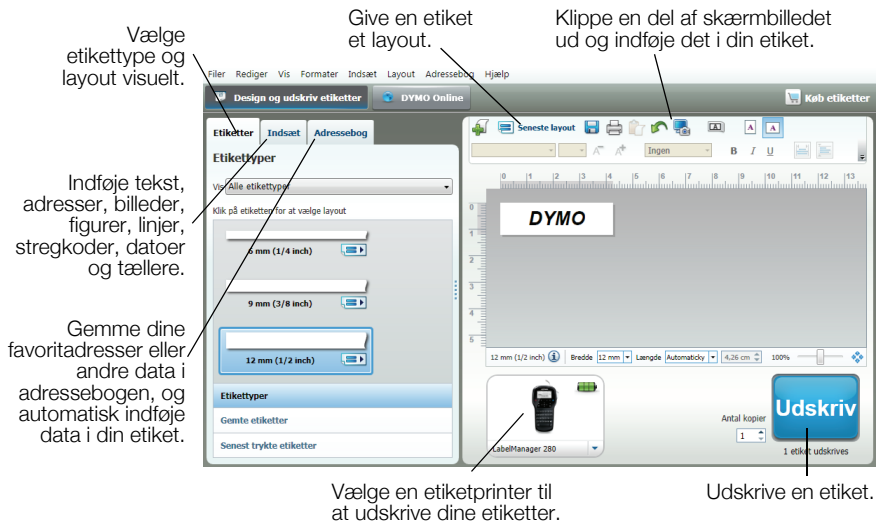
- 1 Sæt USB-kablet i USB-porten oven på etiket printer. Se Figur 6.
- 2 Sæt den anden ende af USB-kablet i et frit USB-stik i din computer.
- 3 Tryk om nødvendigt på  for at tænde for etiket printer.



Figur 6

Sådan bruges programmet DYMO Label

I følgende figur vises nogen af de vigtigste funktioner i programmet DYMO Label.



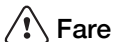
Sådan udskriver du din første etiket

- 1 Klik en enkelt gang på etiketten i området Rediger og skriv noget tekst.
- 2 Klik på **Udskriv** for at udskrive etiketten.
- 3 Brug kniven på etiketprinteren til at klippe etiketten.

Sikkerhedsforanstaltninger for Lithium-ion batteriet.

Hvis et genopladeligt lithium-ion batteri bruges forkert, kan der opstå spild, varme, røg, en eksplosion eller brand. Dette kan medføre en nedsættelse af ydelsen eller et fuldstændigt svigt. Det kan også beskadige beskyttelsesenheden i batteriet. Der kan således opstå skader på udstyret eller brugerne kan blive kvæstede. Vær særligt opmærksom på nedenstående instruktioner.

Skift af batteriet



Fare

- Når batteriet lades op, skal du bruge de dertil beregnede opladere og overholde de angivne betingelser.
 - Tilslut ikke direkte til et el-stik eller en cigarettænder.
 - Lad være med at opbevare eller bruge batteriet i nærheden af åben ild eller inde i en bil hvor temperaturen kan være over 60°C.
-



Advarsel

- Stands opladning af batteriet, hvis det ikke er færdigopladet inden for det angivne tidsrum.
-



Forsigtig

- Læs dette dokument grundigt inden du lader batteriet op.
 - Lad ikke batteriet op på et sted hvor der opstår statisk elektricitet.
 - Batteriet kan kun oplades ved temperaturer indenfor 0°C~45°C.
-

Når batteriet aflades



Fare

- Brug kun batteriet i det angivne udstyr.
 - Lad være med at opbevare eller bruge batteriet i nærheden af åben ild eller inde i en bil hvor temperaturen kan være over 60°C.
-



Forsigtig

- Lad ikke batteriet op på et sted hvor der opstår statisk elektricitet.
 - Batteriet kan kun bruges ved temperaturer indenfor -20°C~60°C.
-

2 års garanti på din DYMO maskine

Din elektroniske DYMO maskine er solgt med en 2-års garanti fra købsdato dækkende fejl i materialer eller montering. DYMO reparerer eller erstatter din maskine uden beregning på følgende betingelser:

- 1 Ved returnering af maskiner indenfor garantiperioden skal der vedlægges en beskrivelse af fejlen, kopi af købsbevis, dit fulde navn, adresse (vej, nr. postnr., by og land) samt telefonnummer.
- 2 Maskiner, der returneres til DYMO, skal være forsvarligt pakket ind. DYMO påtager sig intet ansvar for maskiner, der forsvinder eller beskadiges under transporten fra kunden.
- 3 Maskinen skal være anvendt ifølge den vedlagte vejledning. DYMO påtager sig intet ansvar for fejl opstået ved uheld, fejlanvendelse, ændringer eller manglende vedligeholdelse.
- 4 DYMO påtager sig ikke ansvar for indirekte tab, skader eller udgifter af enhver art, der skyldes maskinen eller tilbehøret eller brugen heraf, herfra undtages ikke død eller personskader forårsaget af sådanne produkter.
- 5 DYMO-printere er kun designet til brug sammen med DYMO-etiketter. Denne garanti dækker ikke fejl eller skader, der skyldes brug af tredjepartsetiketter.
- 6 Garantien påvirker ikke dine normale forbrugerrettigheder.

Rekisteröidy nyt saadaksesi 2+1 vuoden takuun!

Registrér dit nye DYMO-produkt og få 1 års ekstra garanti. Som en registreret bruger får du også:

- Teknisk support fra eksperter
- Nyttige tips og tricks til brug af dit produkt
- Specialtilbud og meddelelse om nye produkter

Registrér produktet i dag, og så modtager du snart garantibeviset for den udvidede garanti. Registrér produktet på www.dymo.com/register

Hvad gør jeg, hvis maskinen er defekt?

DYMO tilbyder dig følgende service muligheder:

- **DYMO hjemmeside:** I de fleste tilfælde kan et besøg på www.dymo.com være en god hjælp. Klik på Support. Her vil du finde information om din

DYMO maskine, såsom FAQ (ofte stillet spørgsmål) og løsninger på kendte problemer. Du kan også finde brugermanualen her.

- **DYMO Hotline:** Du kan også kontakte DYMO Hotline, hvor en person kan hjælpe dig med at finde ud af problemets art og vejlede dig i, hvad du nu skal gøre:

DK +45 43 31 48 14 Intl +44 203 564 8356

- **Reparation:** Hvis dit produkt er defekt, kan du registrere det på www.dymoservice.com, hvor du kan få yderligere oplysninger om, hvordan du skal sende det til os med henblik på reparation.

Pikaopas

Tässä oppaassa on joidenkin DYMO® LabelManager™ 280 -tarratulostimen ominaisuuksien kuvaus. Seuraavista kohdista voit lukea lisätietoja tarratulostimen käytöstä.

- Tarratulostimen rekisteröiminen
- Virran kytkeminen
- Tarrakasetin asettaminen paikoilleen
- Tarratulostimeen tutustuminen
- DYMO Label -ohjelmiston asentaminen
- Tarratulostimen kytkeminen tietokoneeseen
- DYMO Label -ohjelmiston käyttäminen



Tarkat tiedot tarratulostimen käytöstä saat lataamalla koko *LabelManager 280 -käyttöoppaan* osoitteesta **www.dymo.com**.

Tarratulostimen rekisteröiminen

Voit rekisteröidä tarratulostimesi Internetissä osoitteessa **www.dymo.com/register**. Tarvitset rekisteröintiprosessin aikana sarjanumeron, joka on merkitty tarratulostimen takakannen sisäpuolelle.

Rekisteröi tarratulostin seuraavien etujen saamiseksi:

- vuoden lisätakuu.
- sähköposti-ilmoitukset saatavilla olevista päivityksistä.
- erikoistarjoukset ja ilmoitukset uusista tuotteista.

Virran kytkeminen

Tarratulostin saa virtansa uudelleenladattavasta litiumioniakusta (Li-ion).

Akun asentaminen

Tarratulostimen mukana toimitettu akku toimitetaan osittain ladattuna.



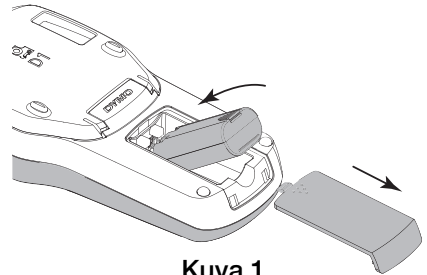
Varmista, että laturi on irrotettu ennen Li-ion-akun käsitlemistä.

Asenna akku seuraavasti

- 1 Liu'uta akkutilan kansi irti tarratulostimesta. Katso Kuva 1.
- 2 Aseta akku akkutilaan kuvan Kuva 1 mukaisesti.
- 3 Aseta akun kansi paikalleen.



Muista lukea Li-ion-turvallisuusohjeet kohdasta "Ladattaviin litiumioniakkuihin liittyviä turvallisuusohjeita" sivulta 38.



Kuva 1

Akun irrottaminen

Irrota akku, jos tarratulostinta ei käytetä pitkään aikaan.



Varmista, että laturi on irrotettu ennen Li-ion-akun käsitlemistä.

Akun irrottaminen


- 1 Irrota laturi.
- 2 Liu'uta akkutilan kansi irti tarratulostimesta. Katso Kuva 1.
- 3 Poista akku akkutilasta.

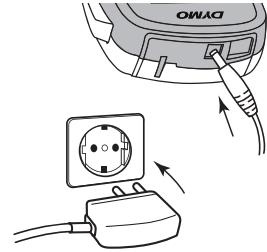


Muista lukea Li-ion-turvallisuusohjeet sivulta 38.

Akun lataaminen

Tarratulostimen mukana toimitetaan laturi akun lataamista varten. Akun lataaminen kestää noin kolme tuntia, mutta tarratulostin on käytettävissä jo, kun sitä on ladattu 10 minuutin ajan.

 Laturia voi käyttää vain akun lataamiseen. Sitä ei voi käyttää tarratulostimen virtalähteenä.



Kuva 2

Lataa akku seuraavasti

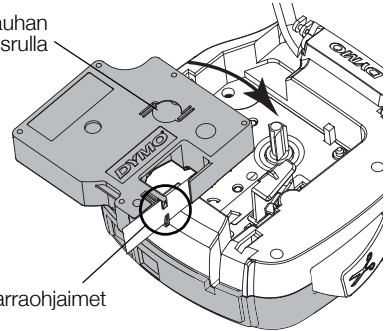
- 1 Liitä laturi laitteen yläreunassa olevaan virtaliittimeen. Katso Kuva 2.
- 2 Kytke laturin toinen pää pistorasiaan.

 Muista lukea Li-ion-turvallisuusohjeet sivulta 38.

Tarrakasetin asettaminen paikoilleen

Tarratulostimessa käytetään DYMO D1 -tarrakasetteja.

Nauhan
kelausrulla

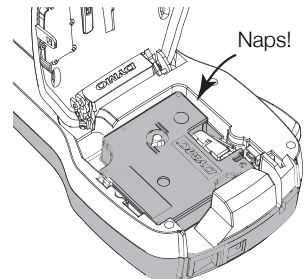


Tarraohjaimet

Kuva 3

Tarrakasetin asettaminen paikalleen

- 1 Avaa tarralokero nostamalla tarratulostimen takakannta.
- 2 Varmista, että teippi ja nauha kulkevat kireästi kotelon pään päällä ja että teippi pääsee kulkemaan tarraohjainten välistä. Katso Kuva 3. Käännä rullaa tarvittaessa kelausrullalla myötäpäivään, jotta nauha kiristyy.
- 3 Aseta kasetti siten, että tarra on suunnattu ulospäin ja asetettu tarraohjainten väliin. Katso Kuva 3.
- 4 Kaina tiukasti, kunnes kasetti napsahtaa paikalleen. Katso Kuva 4.
- 5 Sulje takakansi.

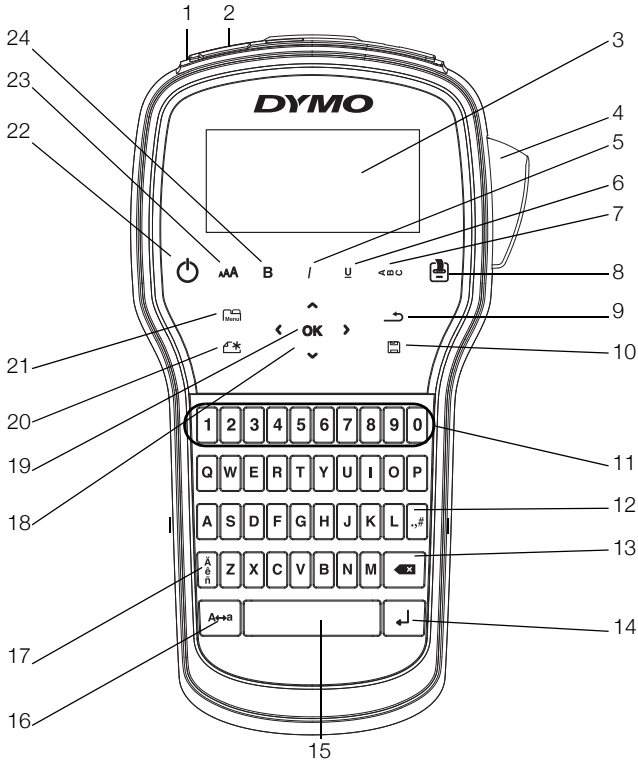


Naps!

Kuva 4

Tarratlostimeen tutustuminen



Tutustu ominaisuuksiin, jotka on esitelty Kuva 5.




Kuva 5

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| 1 USB-portti | 9 Edellinen | 17 Erikoismerkit |
| 2 Virtaliitin | 10 Tallenna/Avaa | 18 Siirtyminen |
| 3 LCD-näyttö | 11 Numeronäppäimet | 19 OK |
| 4 Leikkuri | 12 Symbolit | 20 Uusi tarra / tyhjennys |
| 5 Kursiivi | 13 Askelpalautin | 21 Valikko |
| 6 Alleviivaus | 14 Return | 22 Virtapainike |
| 7 Pystysuuntainen teksti | 15 Väilyönti | 23 Tekstin koko |
| 8 Tulosta/Kopiot | 16 Isot kirjaimet | 24 Lihavoitu |

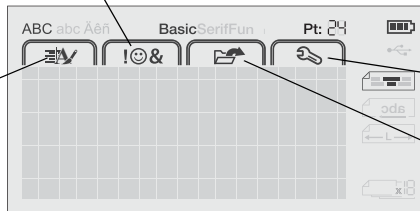
Pikavihjeet

- Voit tulostaa useita kopioita pitämällä painiketta  painettuna usean sekunnin ajan.
- Voit avata tallennettuja tarroja pitämällä painiketta  painettuna usean sekunnin ajan.

Näppäimen  painaminen tuo näyttöön Muoto-, Avaa- ja Asetukset-välilehdet.

Lisää symbolit, Clip Art -kuvat, päivämäärä ja kellonaika, automaattinen numerointi tai tallennettu teksti tarraan.

Valitse fontti, fonttikoko, muotoilu, reunus, tekstin suunta, tasaus ja pituus tarraasi varten.



Muuta oletusasetuksia.

Avaa tallennettu tarra.

Tarratulostimen käyttäminen tietokoneen kanssa

Tarratulostinta voidaan käyttää erillisenä tarratulostimena tai DYMO Label™ -ohjelmiston avulla voit tulostaa tarroja myös tietokoneellasi.

DYMO Label -ohjelmiston asentaminen

Älä liitä tarratulostinta tietokoneeseesi ennen kuin ohjelmiston asennus on valmis.

Ohjelmiston asentaminen Windows®-järjestelmään


- 1 Sulje kaikki avoimet Microsoft® Office -sovellukset.
- 2 Lataa DYMO Label -ohjelmiston uusin versio DYMO:n sivustosta osoitteesta www.dymo.com.
- 3 Kaksoisnapsauta asennusohjelman kuvaketta.
Muutaman sekunnin päästä asennusnäyttö aukeaa.
- 4 Valitse **Asenna** ja noudata asennusohjelman ohjeita.

Ohjelmiston asentaminen Mac OS® -järjestelmään


- 1 Lataa DYMO Label -ohjelmiston uusin versio DYMO:n sivustosta osoitteesta www.dymo.com.
- 2 Kaksoisnapsauta asennuskuvaketta ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

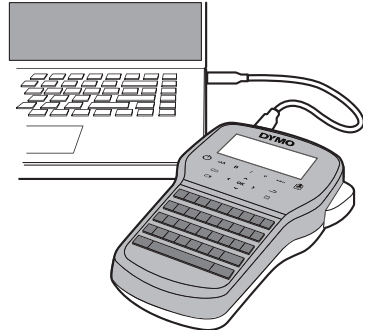
Tarratulostimen kytkeminen tietokoneeseen

Tarratulostin yhdistetään tietokoneeseen tarratulostimen yläosassa olevan USB-liitännän avulla.

 Älä liitä tarratulostinta tietokoneeseen ennen kuin ohjelmiston asennus on valmis.

Tarratulostimen kytkeminen tietokoneeseen

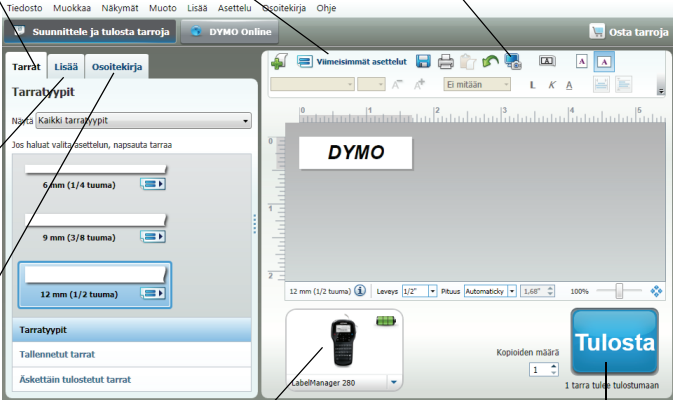
- 1 Kytke USB-kaapeli tarratulostimen yläosassa olevaan USB-porttiin. Katso Kuva 6.
- 2 Kytke USB-kaapelin toinen pää tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
- 3 Jos tarpeen, käynnistä tarratulostin painamalla  -painiketta.



Kuva 6

DYMO Label -ohjelmiston käyttäminen


Seuraavassa kuvassa on esitetty joitakin DYMO Label -ohjelmiston tärkeimmistä ominaisuuksista.



The screenshot shows the DYMO Online software interface. On the left, there is a sidebar with a 'Tarratyypit' (Labels) section. The main area displays a label design with the text 'DYMO' and a ruler. A 'Tulosta' (Print) button is visible in the bottom right corner. Annotations with arrows point to various features:

- Valitse tarratyyppi ja käytä asetteluja visuaalisesti.** (Select the label type and use the settings visually.) - Points to the 'Tarratyypit' sidebar.
- Lisää tekstiä, osoitteita, kuvia, muotoja, viivoja, viivakodeja, päivämääriä ja laskureita.** (Add text, addresses, images, shapes, lines, barcodes, dates, and calculators.) - Points to the 'Lisää' (Add) button in the sidebar.
- Tallenna suosikkiosoitteet tai muita tietoja Osoitekirjaan; lisää tietoja automaattisesti tarraan.** (Save favorite addresses or other information to the Address Book; add information automatically to the label.) - Points to the 'Osoitekirja' (Address Book) button in the sidebar.
- Käytä asetteluja tarrassa.** (Use the settings in the label.) - Points to the 'Asettelu' (Settings) button in the top menu.
- Ota kuva näytön osasta tarraan lisäystä varten.** (Take a picture of a part of the screen for the label to add.) - Points to the 'Osta tarroja' (Buy labels) button in the top right.
- Valitse tarratulostin tarrojen tulostusta varten.** (Select the label printer for printing.) - Points to the 'LabelManager 280' dropdown menu.
- Tulosta tarra.** (Print the label.) - Points to the 'Tulosta' (Print) button.

Näin tulostat ensimmäisen tarrasi

- 1 Napsauta muokkausalueella olevaa tarraa kerran ja kirjoita tekstiä.
- 2 Tulosta tarra napsauttamalla .
- 3 Leikkaa tarra irti painamalla tarratulostimen leikkuripainiketta.

Ladattaviin litiumioniakkuihin liittyviä turvallisuusohjeita

Ladattavien litiumioniakkujen virheellinen käsittely voi aiheuttaa vuotoja, lämpöä, savua, räjähdyksen tai tulipalon. Tämä saattaa aiheuttaa toiminnan heikentymisen tai ongelman. Tämä voi myös vaurioittaa akkuun asennettua suojalaitetta. Se voi myös vaurioittaa laitteita tai vahingoittaa käyttäjiä. Noudata alla olevia ohjeita tarkasti.

Akun lataamisen aikana

Vaara

- Kun lataat akkua, käytä tarkoitukseen tarkoitettuja latureita ja noudata ohjeita.
- Älä yhdistä suoraan sähköpistokkeeseen tai tupakansytyttimeen.
- Älä käytä tai säilytä akkua tulen läheisyydessä tai auton sisällä, jossa lämpötila voi olla yli 60 °C.

Varoitus

- Lopeta akun lataaminen, jos lataus ei valmistu määritetyn ajan sisällä.

Varoitus

- Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen akun lataamista.
- Älä lataa paikassa, jossa syntyy staattista sähköä.
- Akku voidaan ladata vain lämpötilassa 0 °C~45 °C.

Kun purat akun latausta

Vaara

- Käytä akkua vain määritettyjen laitteiden kanssa.
- Älä käytä tai säilytä akkua tulen läheisyydessä tai auton sisällä, jossa lämpötila voi olla yli 60 °C.

Varoitus

- Älä lataa paikassa, jossa syntyy staattista sähköä.
- Akku voidaan ladata vain lämpötilassa -20 °C ~ 60 °C.

2 vuoden takuu DYMO tuotteellesi

Ostamaasi DYMO-tuotetta suojaa 2 vuoden takuu ostopäivästä lähtien joka kattaa materiaali- ja valmistusvial. DYMO korjaa tai vaihtaa laitteen uuteen veloituksetta seuraavilla ehdoilla:

- 1 Takuun perusteella palautettava laite tulee lähettää yhdessä ostotodistuksen kopion (kuitin) kanssa sekä palautustiedoilla varustettuna: nimi, puhelinnumero, täydellinen postiosoite.
- 2 DYMOlle palautettavien laitteiden tulee olla asianmukaisesti pakattu. DYMO ei vastaa laitteista, jotka ovat vahingoittuneet tai hävinneet matkalla asiakkaalta DYMOlle.
- 3 Palautettua laitetta on käytetty käyttöohjeen mukaisesti. DYMO ei korvaa huolimattomasta käytöstä tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvia vahinkoja.
- 4 DYMO ei korvaa viallisen laitteen aiheuttamia välillisiä haittoja lukuunottamatta laitteen aiheuttamaa ruumiinvammaa tai kuolemaa.
- 5 DYMO -tulostimet on suunniteltu käytettäväksi vain DYMO:n valmistamilla tarroilla. Tämä takuu ei kata vikoja tai vaurioita, jotka johtuvat kolmansien osapuolten tarrojen käytöstä.
- 6 Tämä takuu ei vaikuta Kuluttajasuojalain mukaisiin oikeuksiin.

Rekisteröidy nyt saadaksesi 2+1 vuoden takuun!

Rekisteröi uusi DYMO-tuotteesi ja saat 1 vuoden lisätakuun. Rekisteröitynä käyttäjänä saat myös seuraavat edut:

- Ammattilaisten tarjoama tekninen tuki
- Käytännöllisiä ohjeita ja vinkkejä tuotteesi käyttöön
- Erityistarjouksia ja ilmoituksia uusista tuotteista

Rekisteröidy tänään ja saat tuotteesi laajennetun takuutodistuksen. Mene osoitteeseen www.dymo.com/register

Miten viallisen laitteen kanssa tulee toimia?

DYMO tarjoaa sinulle seuraavat vaihtoehdot:

- **DYMO Internet sivu:** Useimmissa käyttöongelmissa vastaus löytyy helposti www.dymo.com sivulta. Klikkaa "Support" -painiketta ja löydät hyödyllistä lisätietoa DYMO laitteestasi, kuten esimerkiksi useimmin esitetyt kysymykset ja ratkaisut kaikkiin yleisimpiin ongelmiin. Myös käyttöopas sisältää lisätietoja.

- **DYMO Helpdesk:** Voit myös ottaa yhteyttä DYMO Helpdeskiin, jossa asiantunteva asiakaspalvelija auttaa selvittämään, millainen ongelma on kyseessä ja neuvoo, mitä tehdä seuraavaksi:
FIN +358 (0)9 7251 9770 Intl +44 203 564 8356
- **Huoltopalvelu:** Jos laitteeseen tulee vika, rekisteröi se osoitteessa www.dymoservice.com. Saat ohjeet laitteen lähettämiseksi meille huoltoon.



DYMO[®]

A *Newell Rubbermaid* Brand

Product of / Produit de:
Newell Rubbermaid Europe Sàrl
Chemin de Blandonnet 10
1214 Vernier - Switzerland

Represented in the EU by / Représenté en UE par:
NWL Belgium Services BVBA
Industriepark-Noord 30
9100 Sint-Niklaas - Belgium

www.dymo.com

© 2012 Newell Rubbermaid Europe LLC

W012560